

## Annexe

## Calcul du nombre de lits agréés à réduire

## Abréviations :

Li : nombre de lits existants et agréés à la date i;  
 Mi : nombre de mois dont les lits Li étaient en service;  
 i : la 1<sup>er</sup> journée de chaque mois de l'année;  
 N.M.L. : nombre moyen de lits annuel;  
 T.N.M.L. : total N.M.L. de p.ex. 1989 à 1991 inclus;  
 J : nombre de journées d'hospitalisation réalisées;  
 T.J. : total J de p.ex. 1989 à 1991 inclus;  
 M.J.L. : moyenne annuelle de journées d'hospitalisation par lit pendant la période de référence;  
 O.M.A. : occupation annuelle pendant la période de référence;  
 N.N. : norme nationale de référence en matière de taux d'occupation;  
 N.L. : nombre justifié de lits agréés;  
 L.S. : lits en service et agréés au p.ex. 31 décembre 1991;  
 L.R. : lits agréés à réduire;  
 « 1. Calcul du nombre moyen de lits annuel :  

$$\text{N.M.L.} = \frac{i(\text{Li} \times \text{Mi})}{12}$$
 ».

« 2. Calcul de l'occupation moyenne annuelle par service pour la période de référence (ex. 1989-1990-1991) :  
 — N.M.L. 1989 + N.M.L. 1990 + N.M.L. 1991 = T.N.M.L.  
 toutefois si N.M.L. 1991 < N.M.L. 1989 T.N.M.L. est alors = 3 × N.M.L. 1991  
 ou si N.M.L. 1991 > N.M.L. 1989 T.N.M.L. est alors = 3 × N.M.L. 1989  
 — J = 1989 + 1990 + 1991 = T.J.  
 — T.J. : T.N.M.L. = M.J.L.  
 — (M.J.L. × 100) : 365 = O.M.A. ».  
 « 3. Fixation de la sous-occupation structurelle.  
 Si O.M.A. < N.N. il y a sous-occupation structurelle qui donne lieu au calcul du nombre de lits agréés à réduire. »

« 4. Calcul du nombre justifié de lits agréés :  

$$\frac{\text{M.J.L.} \times \text{L.S.} \times 100}{\text{N.N.} \times 365} = \text{N.L.}$$
 »

« 5. Calcul du nombre de lits agréés à réduire :  

$$\text{L.S.} - \text{N.L.} = \text{L.R.}$$
 »

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 30 janvier 1989.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
B. ANSELME

Le Ministre de l'Intégration sociale,  
de la Santé publique et de l'Environnement,  
Mme M. DE GALAN

F. 93 — 2412

12 OCTOBRE 1993. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 mai 1989 précisant la description d'une fusion d'hôpitaux et des normes particulières qu'elle doit respecter

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987 et modifiée par la loi du 30 décembre 1988, notamment l'article 69;

## Bijlage

## Berekening van het te verminderen aantal erkende bedden

## Gebruikte afkortingen :

Bi : aantal bestaande en erkende bedden op datum i;  
 Mi : aantal maanden dat de bedden Bi in dienst waren;  
 i : de dag van elke maand van het jaar;  
 G.A.B. : gemiddeld beddenaantal per jaar;  
 T.G.A.B. : totaal G.A.B. van bvb. 1989 t/m 1991;  
 V : gerealiseerd aantal verpleegdagen;  
 V.T. : totaal V van bvb. 1989 t/m 1991;  
 J.V.B. : jaargemiddelde aantal verpleegdagen per bed tijdens de referentieperiode;  
 J.G.B. : jaargemiddelde bezetting tijdens de referentieperiode;  
 N.N. : nationale referentienorm inzake bezettingsgraad;  
 V.B. : verantwoord aantal erkende bedden;  
 B.B. : bestaande en erkende bedden op bvb. 31 december 1991;  
 O.B. : te verminderen aantal erkende bedden;  
 « 1. Berekening van het gemiddeld beddenaantal per jaar :  

$$\text{G.A.B.} = \frac{i(\text{Bi} \times \text{Mi})}{12}$$
 ».

« 2. Berekening van de jaargemiddelde bezetting per dienst voor de referentieperiode (vb. 1989-1990-1991) :

— G.A.B. 1989 + G.A.B. 1990 + G.A.B. 1991 = T.G.A.B.  
 indien evenwel G.A.B. 1991 < G.A.B. 1989 dan is T.G.A.B. = 3 × G.A.B. 1991  
 of indien G.A.B. 1991 > G.A.B. 1989 dan is T.G.A.B. = 3 × G.A.B. 1989  
 — V = 1989 + 1990 + 1991 = V.T.  
 — V.T. : T.G.A.B. = J.V.B.  
 — (J.V.B. × 100) : 365 = J.G.B. ».

« 3. Vaststelling van structurele onderbezetting.

Indien de J.G.B. < N.N. is er een structurele onderbezetting die aanleiding geeft tot een berekening van het te verminderen aantal erkende bedden. »

« 4. Berekening van het verantwoord aantal erkende bedden :  

$$\frac{\text{J.V.B.} \times \text{B.B.} \times 100}{\text{N.N.} \times 365} = \text{V.B.}$$
 »

« 5. Berekening van het aantal te verminderen erkende bedden :  

$$\text{B.B.} - \text{V.B.} = \text{O.B.}$$
 »

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 30 januari 1989.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
B. ANSELME

De Minister van Maatschappelijke Integratie,  
Volksgezondheid en Leefmilieu,

Mevr. M. DE GALAN

N. 93 — 2412

12 OKTOBER 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 mei 1989 houdende nadere omschrijving van de fusie van ziekenhuizen en van de bijzondere normen waaraan deze moet voldoen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, en gewijzigd door de wet van 30 december 1988, inzonderheid op artikel 69;

Vu l'arrêté royal du 23 octobre 1964 portant fixation des normes auxquelles les hôpitaux et leurs services doivent répondre, modifié par les arrêtés royaux des 15 avril 1965, 19 novembre 1965, 16 septembre 1966, 12 janvier 1970, 16 février 1971, 15 février 1974, 13 juin 1974, 1<sup>er</sup> juillet 1976, 29 mars 1977, 1<sup>er</sup> décembre 1977, 19 octobre 1978, 18 juillet 1980, 12 avril 1984, 25 juin 1985, 7 juillet 1986, 7 novembre 1988, 17 octobre 1991 et 12 octobre 1993;

Vu l'arrêté royal du 30 janvier 1989 fixant les normes complémentaires d'agrément des hôpitaux et des services hospitaliers et précisant la définition des groupements d'hôpitaux et les normes particulières qu'ils doivent respecter, modifié par les arrêtés royaux des 4 mars 1991 et 12 octobre 1993;

Vu l'arrêté royal du 31 mai 1989 précisant la description d'une fusion d'hôpitaux et des normes particulières qu'elle doit respecter;

Vu le protocole conclu entre le Gouvernement fédéral et les autorités visées aux articles 59bis, 59ter et 108ter de la Constitution concernant la politique de santé à mener, du 28 juillet 1993;

Vu l'avis du Conseil national des établissements hospitaliers, Section Programmation et Agrément, émis le 29 juillet 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les modalités pratiques d'exécution des décisions prises lors du concile budgétaire doivent impérativement entrer en vigueur le plus tôt possible de telle manière que les gestionnaires d'hôpitaux puissent se conformer aux délais imposés et que les fermetures ou reconversions interviennt effectivement au 1<sup>er</sup> janvier 1994;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 3 de l'arrêté royal du 31 mai 1989 précisant la description d'une fusion d'hôpitaux et des normes particulières qu'elle doit respecter, est modifié comme suit :

1<sup>o</sup> Le 2<sup>o</sup>, alinéa 2, est complété comme suit : « Dans le chiffre précité, les lits situés dans des services spécialisés pour le traitement et la réadaptation fonctionnelle de patients atteints d'affections chroniques (index Sp(chronique)) ne sont pas compris. »

2<sup>o</sup> Le 3<sup>o</sup> est complété comme suit :

« Les hôpitaux de la fusion peuvent toutefois être éloignés de plus de 10 km l'un de l'autre s'il n'y a pas deux hôpitaux aigus dans ce rayon. »

**Art. 2.** L'article 5 du même arrêté royal précité est complété avec le paragraphe suivant :

« § 4. La réduction visée au § 1<sup>er</sup> n'est pas applicable aux hôpitaux qui procèdent à une fusion dans le cadre de l'application de l'article 21 de l'arrêté royal du 30 janvier 1989 fixant les normes complémentaires d'agrément des hôpitaux et des services hospitaliers et précisant la définition des groupements d'hôpitaux et les normes particulières qu'ils doivent respecter, modifié par les arrêtés royaux du 4 mars 1991 et 12 octobre 1993. »

**Art. 3.** A l'article 6, § 2, 6<sup>o</sup>, de l'arrêté royal précité, les mots « ou alinéa quatre » sont insérés entre les mots « alinéa premier » et «, de l'arrêté royal du ».

**Art. 4.** L'article 6 du même arrêté royal est complété par le paragraphe suivant :

« § 4. Le Ministre fédéral qui a la Santé publique dans ses attributions, fixe les dates avant lesquelles les hôpitaux visés à l'article 7, de l'arrêté royal précité du 30 janvier 1989, doivent respectivement introduire le plan de fusion concerné auprès du Ministre qui a l'agrément des hôpitaux dans ses attributions et le réaliser. Une copie de ce plan doit être transmise au Ministre fédéral qui a la Santé publique dans ses attributions. »

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Gelet op het koninklijk besluit van 23 oktober 1964 tot bepaling van de normen die door de ziekenhuizen en hun diensten moeten worden nageleefd, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 15 april 1965, 19 november 1965, 16 september 1966, 12 januari 1970, 16 februari 1971, 15 februari 1974, 13 juni 1974, 1 juli 1976, 29 maart 1977, 1 december 1977, 19 oktober 1978, 18 juli 1980, 12 april 1984, 25 juni 1985, 7 juli 1986, 7 november 1988, 17 oktober 1991 en 12 oktober 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 januari 1989 houdende vaststelling van aanvullende normen voor de erkenning van ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten alsmede tot nadere omschrijving van de ziekenhuisgroeperingen en van de bijzondere normen waaraan deze moeten voldoen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 4 maart 1991 en 12 oktober 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 mei 1989 houdende nadere omschrijving van de fusie van ziekenhuizen en van de bijzondere normen waaraan deze moet voldoen;

Gelet op het protocol tussen de Federale Regering en de in artikel 59bis, 59ter en 108ter van de Grondwet bedoelde overheden inzake het te voeren gezondheidsbeleid d.d. 28 juli 1993;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling Programmatie, en Erkenning, uitgebracht op 29 juli 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegend dat de praktische regelingen voor de uitvoering van de beslissingen van het begrotingsconclaaf zo spoedig mogelijk van kracht moeten worden zodat de ziekenhuisbeheerders de opgelegde termijnen kunnen naleven en de sluitingen of reconversies effectief op 1 januari 1994 plaatsvinden;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 3 van het koninklijk besluit van 31 mei 1989 houdende nadere omschrijving van de fusie van ziekenhuizen en van de bijzondere normen waaraan deze moet voldoen wordt als volgt gewijzigd :

1<sup>o</sup> Littera 2<sup>o</sup>, tweede lid, wordt als volgt aangevuld : « In het voormalde cijfer zijn bedden in gespecialiseerde diensten voor behandeling en revalidatie bestemd voor patiënten met chronische aandoeningen (kenletter Sp(chronisch)) niet begrepen. »

2<sup>o</sup> Littera 3<sup>o</sup> wordt als volgt aangevuld :

« De ziekenhuizen van de fusie kunnen evenwel verder dan 10 km van elkaar verwijderd zijn wanneer er geen twee acute ziekenhuizen zich binnen bedoelde afstand bevinden. »

**Art. 2.** Artikel 5 van het voormalde koninklijk besluit wordt aangevuld met volgende paragraaf :

« § 4. De in § 1 bedoelde vermindering is niet van toepassing op ziekenhuizen die een fusie aangaan in het kader van de toepassing van artikel 21 van het koninklijk besluit van 30 januari 1989 houdende vaststelling van aanvullende normen voor de erkenning van ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten alsmede tot nadere omschrijving van de ziekenhuisgroeperingen en van de bijzondere normen waaraan deze moeten voldoen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 4 maart 1991 en 12 oktober 1993. »

**Art. 3.** In artikel 6, § 2, 8<sup>o</sup>, van het voormalde koninklijk besluit, worden tussen de woorden « eerste lid » en « van het voornoemde besluit » de woorden « of vierde lid » ingevoegd.

**Art. 4.** Artikel 6 van hetzelfde koninklijk besluit wordt aangevuld met de volgende paragraaf :

« § 4. De Federale Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft stelt de data vast voor dewelke de ziekenhuizen, bedoeld in artikel 7 van voormalde koninklijk besluit van 30 januari 1989, bedoeld fusieplan respectievelijk moet indienen bij de Minister die de erkenning van de ziekenhuizen onder zijn bevoegdheid heeft en moeten realiseren. Een afschrift van dit plan moet worden overgemaakt aan de Federale Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft. »

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 6.** Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 octobre 1993.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

B. ANSELME

Le Ministre de l'Intégration sociale,  
de la Santé publique et de l'Environnement,

Mme M. DE GALAN

F. 93 — 2413

**12 OCTOBRE 1993. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 octobre 1964 portant fixation des normes auxquelles les hôpitaux et leurs services doivent répondre**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 68;

Vu l'arrêté royal du 23 octobre 1964 portant fixation des normes auxquelles les hôpitaux et leurs services doivent répondre, modifié par les arrêtés royaux des 15 avril 1965, 19 novembre 1965, 16 septembre 1966, 12 janvier 1970, 16 février 1971, 15 février 1974, 13 juin 1974, 1<sup>er</sup> juillet 1976, 29 mars 1977, 1<sup>er</sup> décembre 1977, 19 octobre 1978, 18 juillet 1980, 12 avril 1984, 25 juin 1985, 7 juillet 1986, 7 novembre 1988 et 17 octobre 1991;

Vu le protocole conclu entre le Gouvernement fédéral et les autorités visées aux articles 59bis, 59ter et 108ter de la Constitution concernant la politique de santé à mener, du 28 juillet 1993;

Vu les avis du Conseil national des établissements hospitaliers, Section Programmation et Agrément, émis le 12 mars 1992 et le 29 juillet 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les modalités pratiques d'exécution des décisions prises lors du conclave budgétaire doivent impérativement entrer en vigueur le plus tôt possible de telle manière que les gestionnaires d'hôpitaux puissent se conformer aux délais imposés et que les fermetures ou reconversions interviennent effectivement au 1<sup>er</sup> janvier 1994;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 23 octobre 1964 portant fixation des normes auxquelles les hôpitaux et leurs services doivent répondre, modifié par les arrêtés royaux des 15 avril 1965, 19 novembre 1965, 16 septembre 1966, 12 janvier 1970, 16 février 1971, 15 février 1974, 13 juin 1974, 1<sup>er</sup> juillet 1976, 29 mars 1977, 1<sup>er</sup> décembre 1977, 19 octobre 1978, 18 juillet 1980, 12 avril 1984, 25 juin 1985, 7 juillet 1986, 7 novembre 1988 et 17 octobre 1991 la mention « service de spécialités (suivi de la mention de la discipline spéciale intéressée) .... S » est remplacée par la mention « Service spécialisé pour le traitement et la réadaptation fonctionnelle (suivi de la mention de la spécialité concernée) .... Sp. »

**Art. 2.** A l'annexe de l'arrêté royal précité du 23 octobre 1964, la rubrique « Normes spéciales s'adressant aux établissements spécialisés index S » est remplacée comme suit :

« Normes spéciales s'adressant au service spécialisé pour le traitement et la réadaptation index Sp. »

1. Le service spécialisé de traitement et de réadaptation est destinée à des patients atteints d'affections cardio-pulmonaires, neurologiques, locomotrices et chroniques (pathologies chroniques

**Art. 6.** Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 oktober 1993.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

B. ANSELME

De Minister van Maatschappelijke Integratie,  
Volksgezondheid en Leefmilieu,

Mevr. M. DE GALAN

N. 93 — 2413

**12 OKTOBER 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 oktober 1964 tot bepaling van de normen die door de ziekenhuizen en hun diensten moeten worden nageleefd**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 68;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 oktober 1964 tot bepaling van de normen die door de ziekenhuizen en hun diensten moeten worden nageleefd, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 15 april 1965, 19 november 1965, 16 september 1966, 12 januari 1970, 16 februari 1971, 15 februari 1974, 13 juni 1974, 1 juli 1976, 29 maart 1977, 1 december 1977, 19 oktober 1978, 18 juli 1980, 12 april 1984, 25 juni 1985, 7 juli 1986, 7 november 1988 en 17 oktober 1991;

Gelet op het protocol tussen de Federale Regering en de in artikel 59bis, 59ter en 108ter van de Grondwet bedoelde overheden inzake het te voeren gezondheidsbeleid d.d. 28 juli 1993;

Gelet op de adviezen van de Nationale Raad voor ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling Programmatie en Erkenning, uitgebracht op 12 maart 1992 en 29 juli 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1988;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de praktische regelingen voor de uitvoering van de beslissingen van het begrotingsconclaaf zo spoedig mogelijk van kracht moeten worden zodat de ziekenhuisbeheerders de opgelegde termijnen kunnen naleven en de sluitingen of reconversies effectief op 1 januari 1994 plaatsvinden;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 2 van het koninklijk besluit van 23 oktober 1964 tot bepaling van de normen die door de ziekenhuizen en hun diensten moeten worden nageleefd, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 15 april 1965, 19 november 1965, 16 september 1966, 12 januari 1970, 16 februari 1971, 15 februari 1974, 13 juni 1974, 1 juli 1976, 29 maart 1977, 1 december 1977, 19 oktober 1978, 18 juli 1980, 12 april 1984, 25 juni 1985, 7 juli 1986, 7 november 1988 en 17 oktober 1991 wordt de vermelding « Dienst voor specialiteiten (gevolgd van de aanduiding van de betrokken specialiteit) .... S » vervangen door de vermelding « Gespecialiseerde dienst voor behandeling en revalidatie (gevolgd door de aanduiding van de betrokken specialiteit) .... Sp. ».

**Art. 2.** In de bijlage bij het voormelde koninklijk besluit van 23 oktober 1964, wordt de rubriek « Bijzondere normen toepasselijk op de gespecialiseerde inrichtingen kenletter S » als volgt vervangen :

« Bijzondere normen toepasselijk op de gespecialiseerde dienst voor behandeling en revalidatie kenletter Sp. »

1. De gespecialiseerde dienst voor behandeling en revalidatie is bestemd voor patiënten met cardio-pulmonaire, neurologische, locomotorische en chronische (chronische pathologieën en polyopatholo-